

PRZYGOTOWANE PRZEZ REDAKCJĘ MAGAZYNU „RYNEK TURYSTYCZNY”

# Vademecum turysty

Lato 2022

*Poradnik dla wymagających  
turystów. Propozycje, porady,  
jak spędzić udany urlop*



Rynek  
Turystyczny



MAŁOPOLSKA  
— naturalnie! —



# Odkryj Małopolskę, naturalnie z Małopolskim Systemem Informacji Turystycznej

Małopolska zachwyca swoim pięknem i różnorodnością. Ogromna liczba urokliwych widokowo miejsc, dziewicza natura, liczne zabytki, perty architektury, klimatyczne miasta i wsie, kultura, sztuka, lokalna kuchnia i bogate tradycje przyprawiają o zawrót głowy.

Co wybrać z tej bogatej oferty? Jakie miejsca odwiedzić w pierwszej kolejności? Gdzie nocować? Co zjeść? Warto odnaleźć własny klucz do odkrywania Małopolski... Pomoże w tym „Małopolski System Informacji Turystycznej” „MSIT”!



Punkt informacji turystycznej w Krakowie



Punkt informacji turystycznej w Tarnobrzegu



Punkt informacji turystycznej w Olkuszu





**M**Małopolski System Informacji Turystycznej „MSIT” to wielonarzędziowy, nowoczesny system informacji turystycznej, na który składają się trzy elementy: ponad 30 punktów stacjonarnych, portal internetowy [visitmalopolska.pl](http://visitmalopolska.pl) oraz aplikacja mobilna VisitMałopolska.

Odwiedzając Andrychów, Biecz, Bochnię, Bukowno, Chrzanów, Kraków, Krościenko n/Dunajcem, Krynica-Zdrój, Limanową, Miechów, Muszynę, Nowy Sącz, Nowy Targ, Ochotnicę Górną, Olkusz, Oświęcim, Pogorzyce, Rabkę-Zdrój, Suchą Beskidzką, Tarnów, Tuchów, Wadowice, Wieliczkę, Wiśniową, Wygieźzów oraz Zakopane warto odwiedzić stacjonarne Punkty Informacji Turystycznej. Pracują w nich pasjonaci, miłośnicy i znawcy regionu. W komfortowych warunkach dowiemy się wszystkiego o atrakcjach, które chcemy zwiedzić, ofercie kulturalnej, rekreacyjnej i bez trudu zaplanujemy zarówno krótki weekendowy wyjazd, jak i dłuższy wakacyjny pobyt. Na miejscu można również nieodpłatnie skorzystać z przewodników, folderów, map i informatorów. Z pewnością będą pomocne w podróży. Każdy bez trudu trafi do Punktów ponieważ są doskonale oznakowane i znajdują się w atrakcyjnych turystycznie miejscach, a gęstość sieci gwarantuje dostęp do sprawdzonej informacji wszędzie tam, gdzie się zatrzymamy.

### Rozpoznawalna marka i spójny system

We wszystkich punktach Małopolskiego Systemu Informacji Turystycznej „MSIT”, panuje miła i życzliwa atmosfera, a same lokale charakteryzują się spójną aranżacją wnętrza i wyposażeniem. Dzięki jednolitej identyfikacji wizualnej, marka jest coraz bardziej rozpoznawalna i zakorzeniona w przestrzeni turystycznej Małopolski.

Integralną częścią MSIT jest portal [visitmalopolska.pl](http://visitmalopolska.pl). To systematycznie rozbudowywany i aktualizowany na bieżąco informator o niemal wszystkich atrakcjach turystycznych i rekreacyjnych oraz ofercie kulturalnej województwa małopolskiego. To tysiące artykułów, wizytówek opisujących atrakcje Małopolski, to także serwis informacyjny wraz z kalendarzem imprez i ważnych wydarzeń. Turyści znajdą tu opisy poszczególnych zakątków regionu, produktów turystycznych oraz rozbudowany dział multimedialny: galerii ze zdjęciami, filmami i wirtualnymi spacerami.

Integralnym elementem Systemu jest darmowa aplikacja ułatwiająca poznanie i zwiedzanie Małopolski: <https://visitmalopolska.pl/aplikacja-mobilna>. Podróżowanie z aplikacją jest prawdziwą przyjemnością. Zapewnia bieżący dostęp do potrzebnych informacji, map, planera podróży. Dzięki Małopolskiemu Systemowi Informacji Turystycznej, można w łatwy sposób zaplanować podróż po Małopolsce. Dzięki niemu szeroka oferta turystyczna, liczne wydarzenia, trasy, szlaki, bogata historia i kultura regionu, fascynujące bogactwo przyrody stają się bliższe i bardziej dostępne. Kompleksowość i profesjonalizm Systemu sprawiają, że turyści tak chętnie wracają do Małopolski, aby wciąż odkrywać ją na nowo, a zadowoleni turyści to najlepsi ambasadorzy regionu. Naturalnie!

Lista punktów MSIT dostępna jest na stronie:

[https://visitmalopolska.pl/pl\\_PL/punkty\\_informacji\\_turystycznej](https://visitmalopolska.pl/pl_PL/punkty_informacji_turystycznej).



**Do zobaczenia w Małopolsce! Do zobaczenia w MSIT!**

 **MAŁOPOLSKA**

**MSIT** Małopolski System Informacji Turystycznej

## Spis treści

### 8 Miasto i twierdza

Opr. Elżbieta Grudzień

Mazowsze to województwo bogate w atrakcje turystyczne. Na turystów czekają lasy, rzeki i liczne zabytki. Dzięki dobrej komunikacji wszystko to jest łatwo dostępne nie tylko dla mieszkańców województwa. Dwie wyjątkowe atrakcje to potężna twierdza Modlin i klimatyczny Pułtusk

### 12 Morze i góry

Zbigniew Adamów-Bielkowicz

Chorwacja należy do ulubionych kierunków wakacyjnych wśród Polaków. Nic dziwnego, bo oferuje naprawdę wiele. Szczególnie duże możliwości znajdują tam zwolennicy aktywnego wypoczynku. Warunki naturalne sprawiają, że można tam uprawiać wiele sportów zarówno na poziomie amatorskim, jak i profesjonalnym

### 18 Gran Canaria jeszcze lepsza

Zbigniew Adamów-Bielkowicz

Gran Canaria jest wyjątkowym miejscem, gdzie przez cały rok można zażywać wypoczynku zarówno tego aktywnego, jak i bardziej leniwego. Po wymuszonej przez pandemię przerwie dziś ta wspaniała, największa z Wysp Kanaryjskich przyjmuje gości w jeszcze lepszym standardzie

### 22 Wyruszyć na południe. Słowacji

Zbigniew Adamów-Bielkowicz

Słowacja to dla Polaków przede wszystkim góry. Tymczasem wystarczy pojechać nieco dalej, by zobaczyć zupełnie inny krajobraz i inne atrakcje. Południowa część Słowacji oferuje wyjątkowe wrażenia i ciekawostki, jak choćby największą w Europie... wyspę

### 26 Niemcy poza utartymi szlakami

Opr. Andrzej Jarczewski

Urlop w Niemczech? Pewnie kiedyś brzmiałoby to dziwnie. Dziś nie tylko nie ma w tym nic dziwnego, ale brzmi wręcz

bardzo dobrze. Zwłaszcza że naprawdę jest w czym wybierać i bez problemu można zorganizować sobie wypoczynek zgodnie z zainteresowaniami i gustami

### 28 Czeski Krumlov 30 lat na liście UNESCO

Opr. Andrzej Jarczewski

O ile miejscowości w Czechach w pobliżu naszej granicy są zwykle Polakom dobrze znane, o tyle z tymi bardziej odległymi nie jest tak dobrze. Nawet z tymi o światowej sławie. Przykładem takiego odległego od Polski miejsca, które koniecznie trzeba odwiedzić, jest Czeski Krumlov

### 30 Vademecum okularów przeciwsłonecznych – wszystko, co musisz wiedzieć przed dokonaniem wyboru

Alicja Szwejca

Okres wiosenno-letni to zdecydowanie ta pora roku, kiedy większość z nas podchodzi do tematu zakupu nowych okularów przeciwsłonecznych. Silne natężenie szkodliwego promieniowania UV powoduje, że nasz wzrok zaczyna się intensywniej męczyć, doskwiera nam obniżony komfort widzenia, a kolory przybierają przekłamane barwy

### 34 Podróż z domem na bagażniku

Andrzej Jarczewski

Zwykła wycieczka z biurem podróży to dziś dla wielu osób za mało. Coraz popularniejsze i – co ważne – coraz dostępnejsze stają się wyprawy. Od tych mikrowypraw w najbliższą okolicę po podróże w odległe, mało popularne rejony

### 36 W czym pić na wyprawie

Opr. redakcja

I nie chodzi tylko o wyprawy ekstremalne, ale także o nasze dłuższe lub krótsze wypady za miasto. Choć wszelkie przygody są na takich eskapadach mile widziane, to jednak zawsze dobrze jest w spokoju wypić coś na rozgrzewkę lub ochłodę

**ProMedia**  
POLSKIE WYDAWNICTWA SPECJALISTYCZNE

REDAKCJA  
Zbigniew Adamów-Bielkowicz

STUDIO GRAFICZNE  
Ewelina Kołacińska  
Elżbieta Grudzień

KOREKTA  
Dorota Ciepiewska

REKLAMA  
Kierownik działu:  
Małgorzata Grenda  
Anna Sienkiewicz

NAKŁAD: 8 tys.  
egzemplarzy

WYDAWCA  
Polskie Wydawnictwa Specjalistyczne  
ProMedia Sp. z o.o.  
ul. Paca 37, 04-386 Warszawa  
tel. 22 333 88 00  
e-mail: biuro@pws-promedia.pl  
www.pws-promedia.pl







Słońce znów świeci wysoko. To znaczy, że pora wyruszyć w drogę. Podróż jest dobra o każdej porze roku, ale w naszym klimacie wraz z ciepłem rośnie nasza chęć do podróży. Jeśli dodać do tego długie dni (i przerwę w szkole, co jest kluczowe dla rodzin z dziećmi), to mamy wszystko, co jest potrzebne, by znów ruszyć na szlak. I nie ma znaczenia, czy jest to ekstremalna wyprawa kamperem po bezdrożach na odległych łąkach, czy wyprawa autobusem podmiejskim do najbliższego lasu. Wszystko to oznacza podróż i przygodę. Po prostu turystyka w każdym wydaniu oznacza przygodę i niezapomniane wrażenia. To lato, miejmy nadzieję, będzie smakowało szczególnie. Po dwóch latach pandemicznych z licznymi ograniczeniami i zakazami czeka nas najwyraźniej normalne lato, z którego będziemy znów mogli w pełni korzystać.

Z tym większą przyjemnością oddajemy w państwa ręce „Vademecum Turysty lato 2022”, nasz stały dodatek do miesięcznika „Rynek Turystyczny”. Przez większość roku piszemy o turystyce od strony biznesu, wyników i trendów. Dlatego przygotowanie wydawnictwa, które mówi przede wszystkim o atrakcjach, podróżach i które można zilustrować pięknymi zdjęciami, nie zaś infografikami, jest dla nas dużą frajdą. To znów przypomina, jak piękny i niezwykły jest świat, dlatego warto go poznawać. W „Vademecum” zamieściliśmy kilka arbitralnie wybranych przez nas materiałów dotyczących kilku, zwykle najbliższych nam krajów. Są jak co roku porady sprzętowe (choćby o tym, jak dobrać okulary przeciwsłoneczne) czy info o nowej serii kubków termicznych i termosów turystycznych – bo turysta głodny, spragniony, albo ze źle dobranym sprzętem jest niezadowolony. A my chcemy, by byli państwo w podróży zawsze zadowoleni (a najlepiej po, bo jednak czasem przygoda może dać w kość). Zapraszamy do lektury, a następnie w drogę!





Jezioro Wolsztyńskie fot. Stowarzyszenie H2O



Muzeum Marcina Rożka - fot. Arch. Muzeum Regionalne w Wolsztynie



Pieszno-rowerowy Szlak Żurawi - fot. J. Jagła

*Leżąca na zachodniej granicy województwa Gmina Wolsztyn stanowi doskonałą wizytówkę Wielkopolski witającą turystów z kraju i zagranicy hasłem „Wolsztyn pełną parą...”*

**Wolsztyn** – atrakcyjne krajobrazowo i kulturowo, czyste, ukwiecone miasto przyciągające turystów przede wszystkim unikatową parowozownią, ostatnim miejscem na świecie, w którym lokomotywy parowe nieprzerwanie wykorzystywane są do prowadzenia pasażerskiego ruchu planowego i gdzie niemal codziennie zobaczyć można parowóz „pod parą” pracujący dokładnie tak, jak kilkadziesiąt lat temu.

**Wolsztyn to także muzea:** noblisty Roberta Kocha oraz rzeźbiarza Marcina Rożka, Skansen Budownictwa Ludowego Zachodniej Wielkopolski, a w okolicy – pocysterski zespół klasztorny w Obrze wraz z Muzeum Misyjnym Misjonarzy Oblatów.

**Ziemia wolsztyńska** to bogactwo walorów przyrodniczych i krajobrazowych. Usytuowanie na pograniczu Pojezierzy Poznańskiego i Lubuskiego, ukształtowanie terenu, liczne lasy i jeziora oraz zabytki i infrastruktura rekreacyjna czynią Gminę Wolsztyn regionem różnorodnie turystycznym.

## Zapraszamy do Gminy Wolsztyn - warto ją odkryć!

Wolsztyn  
  
pełną parą!



**INFORMACJA TURYSTYCZNA**  
Biuro Promocji i Turystyki  
Urzędu Miejskiego w Wolsztynie  
ul. Doktora Kocha 12a  
64-200 Wolsztyn  
tel.68 347 31 04  
[www.wolsztyn.pl](http://www.wolsztyn.pl)



Parowozownia Wolsztyn - fot. @Parowozy w obiektywie



# Miasto i twierdza

**Mazowsze to województwo bogate w atrakcje turystyczne. Na turystów czekają lasy, rzeki i liczne zabytki.** Dzięki dobrej komunikacji wszystko to jest łatwo dostępne nie tylko dla mieszkańców województwa. Dwie wyjątkowe atrakcje to potężna twierdza Modlin i klimatyczny Pułtusk.







Oba miejsca są stosunkowo łatwo dostępne i oba mają nowoczesną oprawę i ciekawą ofertę turystyczną. Znajdą tam coś dla siebie zarówno wytrawni koneserzy historii i militariów, jak i zwykli turyści, którzy chcą po prostu miło i ciekawie spędzić czas.

### MAZOWIECKA WENECJA

Pułtusk to miasto pełne niespodzianek i tajemnic. Przetrwało olbrzymie powodzie i największy w historii deszcz meteorytów. Leży na kilku wyspach, a najmniejsza z nich z trudem zmieściłaby się na największym akwenie Mazowsza, czyli Jeziorze Zegrzyńskim. Pułtusk można poznawać od strony wody, podróżując... gondolą. Miasto gościło władców kilku państw i zostało uwiecznione na







Łuku Triumfalnym w Paryżu. Nawet teraz zdarzają się dni, że na zamku biskupów płockich pojawia się triumfator spod Wiednia – Jan III Sobieski. Ciałem! Ale Pułtusk jest miastem tak starym, że ma też swoje duchy, a od niedawna udostępnia turystom najstarsze tajemnice: podziemia ratusza.

Pułtusk, jedno z najstarszych miast na Mazowszu (prawdopodobnie prawa miejskie otrzymał już w roku 1257 od księcia mazowieckiego Siemowita I), położony jest na trzech wyspach utworzonych przez rzekę Narew. Na jednej z nich znajduje się cała miejska starówka z najdłuższym w Europie brukowanym rynkiem (400 m!), ratuszem z otwartymi w 2021 r. dla turystów fascynującymi podziemiami oraz dawnym zamkiem biskupów płockich.

## MIEJSCE LUBIANE PRZEZ ZNANYCH LUDZI

Odnogi Narwi stały się dla starego miasta nie tylko naturalną ochroną, ale także drogą, którą można było kiedyś wygodnie transportować towary. Dziś po rzece pływają nie tylko kajaki i łodzie, ale także gondole. Można na nich zwiedzać miasto, ale też przeżyć cudowny wieczór z romantyczną kolacją.

Przez Pułtusk przewinęło się wiele słynnych postaci historycznych. Uczyli tu m.in. księża Piotr Skarga i Jakub Wujek, kształcili się kanclerz koronny Jerzy Ossoliński i poeta Maciej Kazimierz Sarbiewski. Na zamku płockich biskupów bywali królowie polscy – Zygmunt III Waza i Władysław IV Waza oraz August II Mocny, a także Karol XII Wittelsbach, książę Palatynatu-Zweibrücken, car Rosji Aleksander I Pawłowicz oraz cesarz Napoleon I, czyli Napoleon Bonaparte.

Z kilkudniowym pobylem francuskiego władcy w 1806 r. (nocował w kamienicy pod adresem Rynek 29) i bitwą z Rosjanami



związany jest też szczególny fakt – Pułtusk został upamiętniony na Łuku Triumfalnym w Paryżu.

Dawny zamek biskupów płockich to dzisiaj trzygwiazdkowy hotel Zamek Pułtusk Dom Polonii. Po zabytkowych wnętrzach oprowadza gości kasztelan zamkowy, a jeśli trafi się na Piknik Husarski organizowany co roku (nie licząc okresu pandemii), można doświadczyć złudzenia podróży w czasie, na podzamczu pojawia się bowiem husaria na koniach i sam król Jan III Sobieski z żoną Marysieńką!

Na terenie zamku znajduje się także galeria sztuki, w której prezentowane są prace miejscowych i polonijnych artystów,





a znakomita kuchnia zamkowa serwuje tradycyjne dania kuchni szlacheckiej, myśliwskiej i ziemiańskiej.

## NIEZDOBYTA TWIERDZA

Twierdza Modlin to niezwykle miejsce – jeden z największych i najlepiej zachowanych zespołów fortecznych w Polsce, z najdłuższym w Europie i drugim pod tym względem na świecie budynkiem – koszarami obronnymi o długości ponad 2 km. Ten budynek mógłby pomieścić nawet 100 tys. ludzi! Ale nie tylko wśród fortyfikacji gigantyczna budowla wojskowa z centrum Mazowsza jest prawdziwą gwiazdą. Pokochali ją także filmowcy. Fantastyczne warunki obronne u zbiegu trzech rzek – Wisły, Narwi i Wkry – wykreowała natura, a kropkę nad i postawili ludzie. Wbrew legendzie Napoleon Bonaparte nie był pierwszym, który dostrzegł walory tego terenu. Wcześniej zgromadzili się we wsi Modlin koło Zakroczymia Polacy z pospolitego ruszenia w czasie szwedzkiego potopu.

Szwedzi bez trudu poradzi sobie z polskimi oddziałami, a na cyplu zwanym dziś Wyspą Szwedzką wybudowali pierwsze fortyfikacje. To było w połowie wieku XVII, w XVIII stacjonowały tu przez pewien czas wojska saskie,

a w 1806 r. Napoleon, patrząc na mapę, podobno w Poznaniu zdecydował, że w Modlinie powstanie twierdza.

Forteca była wielokrotnie rozbudowywana i zawiera elementy fortyfikacji francuskich, rosyjskich oraz polskich. Ostatnią modernizację przed wybuchem I wojny światowej przeprowadzili Rosjanie. Powstało wtedy 10 betonowych fortów z żelbetowymi osłonami i stalowymi wieżyczkami pancernymi, tworzących drugi pierścień fortów w promieniu 5-10 km od cytadeli.

Polacy, na osobisty rozkaz Piłsudskiego, dołożyli do istniejących umocnień sześć schronów bojowych oraz rowy przeciwpancerne i umocnienia

polowe. Tak powstały fortyfikacje, które nigdy przez żadne wojska nie zostały zdobyte. Jeśli były zajmowane przez armię przeciwnika, to tylko w wyniku kapitulacji obrońców.

## BIAŁA NIEDŹWIEDZICA I FILMOWCY

Urokliwe krajobrazy, fascynująca legenda założycielska, niesamowite, unikatowe budynki i konstrukcje obronne oraz interesujące, różnorodne wnętrza przyciągały przez lata najwybitniejszych reżyserów. To tutaj nagrywano sceny takich filmów i seriali jak „C.K. Dezerterzy”, „Wesele”, „Pułkownik Kwiatkowski”, „1920. Bitwa Warszawska” czy „Czas honoru”.

Jednym z najbardziej malowniczych budynków, ukochanym przez filmowców, jest spichlerz. Zagrał zamek Horeszków w „Panu Tadeuszu” Wajdy, pojawił się w „Jarosławie Dąbrowskim” oraz w „Złotej kaczce” i japońskiej dystopii cyberpunkowej „Avalon” z Małgorzatą Foremniak w roli głównej. Znalazł się też na planie sensacyjnego filmu „Cudzoziemiec” ze Stevenem Seagalem.

Wielką legendą twierdzy jest Baśka Murmańska – biała niedźwiedzica urodzona pod „ciemną gwiazdą polarną”. Jeden z polskich żołnierzy kupił ją w 1919 r. na targu w Archangielsku. Baśka rozpoczęła swoją wojskową karierę od karczemnej awantury z psem głównego dowódcy wojsk sprzymierzonych i została „wcielona” polskiego batalionu zwanego Baonem Murmańskim jako „córa regimentu”.

I rzeczywiście – zaczęła zachowywać się jak żołnierz. Wraz z polskim oddziałem przepłynęła parowcem do Gdańska, a stamtąd do twierdzy Modlin. Brała udział w defiladzie na placu Saskim w Warszawie i salutowała samemu marszałkowi Piłsudskiemu. Dziś jej wizerunek jest maskotką twierdzy i pomaga w prezentowaniu historii tego niezwykłego miejsca najmłodszym turystom. Baśka Murmańska nie jest jedyną legendą twierdzy Modlin. Inne, jak pułkowe złoto ukryte gdzieś na terenie fortyfikacji czy istnienie tunelu łączącego Modlin z Warszawą, można poznać w trakcie akcji „Odkryj twierdzę Modlin nocą”. Noc to idealna pora na odkrywanie tajemnic i właśnie taka forma zwiedzania cieszy się wśród gości tego niesamowitego miejsca coraz większym zainteresowaniem. ✨

Opr. Elżbieta Grudziń







# MORZE I GÓRY

**Chorwacja należy do ulubionych kierunków wakacyjnych wśród Polaków. Nic dziwnego, bo oferuje naprawdę wiele. Szczególnie duże możliwości znajdą tam zwolennicy aktywnego wypoczynku. Warunki naturalne sprawiły, że można tam uprawiać wiele sportów zarówno na poziomie amatorskim, jak i profesjonalnym.**





**P**raktycznie w każdej części Chorwacji można uprawiać rozmaite sporty i aktywności, jednak centrum sportowej Chorwacji zdecydowanie jest Dalmacja, zwłaszcza jej środkowa część. Najlepszym dowodem, że miejsce jest predestynowane do sportu, jest fakt, że większość chorwackich olimpijczyków pochodzi właśnie z Dalmacji. Zresztą nie tylko olimpijczycy, ponieważ z tego regionu pochodzi m.in. Luka Modrić.

## WODA

Oczywiście wprost narzuca się tu uprawianie sportów wodnych. Infrastruktura dla wodniaków jest bardzo rozbudowana. Liczne mariny zarówno na stałym lądzie, jak i na wyspach czekają na żeglarzy. Mamy do wyboru całą ich gamę – od rozbudowanych, z pełnym zakresem usług (ale też nietanich), po kameralne, rodzinne przystanie. Do tych dużych, robiących ogromne wrażenie, należy marina Kornati, należąca do dużej turystycznej firmy Iliria d.d., położona na południe od Zadaru. To wielki ośrodek z miejscem przy kejach dla ponad 800 jachtów i pełnym serwisem oraz usługami takimi jak restauracja czy hotel. Jest ona stale w czołówce rozmaitych rankingów chorwackich przystani. Przykładem mariny znacznie mniejszej (nie znaczy to, że z gorszą obsługą) może być kameralna Olive Island Marina. Ta mała, rodzinna marina położona jest w miejscowości Sutomiscica na wyspie Ugljan. Mimo znacznie mniejszych rozmiarów na gości czekają tu takie udogodnienia jak basen, plac zabaw dla dzieci czy restauracja. Co roku dla żeglarzy stale trzymających tu swoje łodzie organizowane jest we wrześniu przyjęcie na zakończenie







sezonu. Sama miejscowość Sutomiscica ma długą tradycję uprawy drzew oliwnych.

Jest woda i żagle, to musi być i wiatr, a właściwie wiatry. Bora, Jugo czy Tramontana – to niektóre z nazw wiatrów wiejących nad Adriatykiem. Wszystkie czekają tylko, żeby je ujeździć. I dlatego warto popробować w Chorwacji kite- lub windsurfingu. Oferta jest tu bogata. Znajdziemy wiele szkół windsurfingowych, w tym również prowadzone przez Polaków lub takie, w których pracują polscy instruktorzy (co ma znaczenie zwłaszcza wówczas, gdy chcemy szkolić dzieci). Zwykle na miejscu można wypożyczyć komplet sprzętu. Miejsc, gdzie można zażyć jazdy na falach, jest oczywiście na całym wybrzeżu wiele. Warto wybierać te sprawdzone, prowadzone przez profesjonalnych instruktorów i zlokalizowane w miejscach, gdzie wieją dobre (w miarę stałe) wiatry. Przykładem takiego miejsca jest Omiš, położony około 20 km od Splitu u ujścia rzeki Cetiny. Dzięki stałym wiatrom i dobremu ukształtowaniu brzegu i dna jest to doskonały spot windsurfingowy.

Błękitne wody Adriatyku są znakomitym miejscem do nurkowania. Ciepła i przejrzysta woda jest doskonałym miejscem na rozpoczęcie przygody z nurkowaniem, jeśli ktoś popełnił ten błąd, że nie zaczął nurkować wcześniej.

Można tu zresztą uprawiać zarówno pełnowymiarowe nurkowanie ze sprzętem, korzystając z usług którejs z baz nurkowych, jak i swobodnie nurkować przy brzegu w masce z rurką i w płetwach. Chorwackie wybrzeże Adriatyku może pochwalić się wyjątkowo bogatym życiem morskim. Spotkać można tu liczne gatunki ryb (np. mureny, grające w filmach czarne charaktery), krabów, ukwiałów i roślin morskich. Przy odrobinie szczęścia można trafić na delfiny.

Miejscem wyjątkowym, jeśli chodzi o nurkowanie, jest Park Narodowy Kornati. Jest to akwen nietypowy z naszego punktu widzenia – park morski. Wolno w nim nurkować, trzeba jednak pamiętać, że obowiązuje tu wiele ograniczeń. Nie można nurkować w nocy, nie zabierać z wody na łódź, a samo nurkowanie jest możliwe tylko w grupach zorganizowanych.











## GÓRY

Dalmacja to jedno z tych wyjątkowych miejsc, gdzie góry i morze są w jednym miejscu. Pasma Velebit ciągnie się wzdłuż wybrzeża, zapewniając w trakcie wędrówek niezwykle widoki na morze i liczne wyspy. Miejscem, gdzie warto się udać, by poznać górską przyrodę, jest Park Narodowy Północny Velebit. Powstał on w 1999 r. i jest znacznie mniej popularny niż inne parki narodowe w Chorwacji, zwłaszcza nieodległa Paklenica. Wędrówka po tym parku oznacza spektakularne widoki. Wiodący przez park szlak Premužićeva staza (od nazwiska jego twórcy) uchodzi za najpiękniejszy w Chorwacji. Również tu znajduje się Lukina jama, najgłębsza jaskinia w Chorwacji – licząca 1392 m (ósma na świecie pod względem głębokości).

Choć w Północnym Velebitie można również się wspinać, to jeśli chodzi o wspinaczkę, trzeba polecić Park Narodowy Paklenica. Można tu również wędrować, korzystając ze szlaków

turystycznych, których sieć mierzy około 140 km. Jednak jest on szczególnie atrakcją dla miłośników wspinaczki. Park obejmuje dwa wąwozy. U wejścia do jednego z nich znajdują się liczne drogi wspinaczkowe. Są one dobrze ubezpieczone, można się więc wspinać na nich zarówno z dołą, jak i z górną asekuracją, choć w tym ostatnim przypadku trzeba zwykle najpierw wspiąć się, by założyć stanowisko. Drogi mają różny stopień trudności, nie są więc przeznaczone tylko dla wytrawnych wspinaczy, ale również dla tych niedzielnych. Na bardziej aktywnych czekają długie kilkuwyciągowe drogi w dalszej części doliny, choćby na ścianie Anicy Kuk. Trzeba jednak zwracać uwagę na wprowadzane niekiedy ograniczenia związane z gniazdującymi na ścianach ptakami. A tych żyje tu wiele, z sępem płowym na czele. Te wszystkie możliwości to zaledwie mała część tego, co miłośnikom sportów oferuje Środkowa Dalmacja. ✪

**Zbigniew Adamów-Bielkowicz**







**TRAMONTANA**  
active holiday



VADEMECUM

# GRAN CANARIA

jeszcze lepsza

**Gran Canaria jest wyjątkowym miejscem, gdzie przez cały rok można zażywać wypoczynku zarówno tego aktywnego, jak i bardziej leniwego. Po wymuszonej przez pandemię przerwie dziś ta wspaniała, największa z Wysp Kanaryjskich przyjmuje gości w jeszcze lepszym standardzie.**





**T**rzeba przyznać, że władze i mieszkańcy Gran Canarii nie załamali rąk, gdy jedna z kluczowych gałęzi gospodarki wyspy została właściwie z dnia na dzień wyłączona. Co zrobili? Wzięli się energicznie do pracy. Poza wprowadzeniem protokołu sanitarnego podawanego przez UNWTO jako wzorcowy, postanowili wykorzystać brak turystów na rozwój, remonty i przebudowy. Jeśli jest się całorocznym kurortem, to właściwie nie bardzo wiadomo, kiedy można takie prace wykonać. To była okazja. Jak widać, nie ma tego złego, co by na dobre nie wyszło. Przynajmniej na Gran Canarii.

## DLA AKTYWNYCH...

Dzięki doskonałemu klimatowi i różnorodnej rzeźbie Gran Canaria jest doskonałym miejscem do uprawiania rozmaitych sportów. Są tu na tyle dobre warunki, że przyjeżdżają tu przygotowywać się do startów profesjonalne zespoły. Zwłaszcza zimą, gdy na kontynencie



Europejskim pogoda utrudnia treningi. Szczególnie często można na drogach Gran Canarii spotkać zawodowe zespoły kolarskie szlifujące na podjazdach formę.

Oczywiście nie znaczy to, że jeśli nie jesteśmy zawodowcami, to nie mamy tam czego szukać. Wręcz przeciwnie, różnorodność gwarantuje dobrą zabawę dla osób aktywnych na każdym poziomie zaawansowania.

A co konkretnie można robić? Właściwie wszystko. No, prawie, bo akurat narciarstwo raczej odpada. Do wyboru mamy, poza



wspomnianym kolarstwem (zarówno szosowym, jak i górskim), wędrowki piesze, trasy biegowe, wspinaczkę, nurkowanie, kitesurfing, paralotniarstwo, spadochroniarstwo... Oferta miejscowej przyrody i lokalnych firm jest naprawdę imponująca.

Oczywiście, jak to na wyspie, największą możliwość znajdą dla siebie miłośnicy sportów wodnych. Na wind- i kitesurferów czeka ponad 20 spotów, uważanych za bardzo dobre. Warunki naturalne powodują, że zawsze znajdziemy na którymś z nich odpowiedni dla nas wiatr. Nurkowie mogą podziwiać nie tylko niezwykle życie morskie, ale również wraki. Bardziej tradycyjni żeglarze znajdą tu m.in. największą na całym archipelagu marinę, zlokalizowaną w Las Palmas.

Również wędkarze znajdą tu coś dla siebie. Jednak jak wszystko na Gran Canarii jest to wędkarstwo w wersji znacznie bardziej efektywnej. Można tu wypływać na połowy morskie i liczyć na złapanie naprawdę dużych ryb jak tuńczyki, mieczniki czy marliny (które, jak wiemy od Hemingwaya, można łowić w każdym wieku).

## ... I DLA KAŻDEGO

Jak przystało na całoroczny kierunek, lato trwa na Gran Canarii niemal cały rok. Co ważne, nawet w miesiącach letnich nie doskwierają tam upały, a to dzięki łagodzącemu wpływowi oceanu. W efekcie każdy znajdzie tu coś dla siebie. Tutejsza przyroda jest wyjątkowa, ponieważ z powodu izolacji od stałego lądu ma swoją specyfikę. W efekcie występuje tu wiele endemicznych gatunków.

Rodziny z dziećmi mogą poza plażowaniem i spacerami korzystać z licznych atrakcji. Poza standardowymi rozrywkami, jakie bywają







dostać można się tylko łodzią, ponieważ nie są dostępne od strony lądu. Poza osobistymi preferencjami decyzję ułatwia miejsce, w którym zamieszkamy na wyspie. Jej południowa strona to złote, piaszczyste plaże, podczas gdy północna ma bardziej skaliste, wulkaniczne brzegi. Zachodnie wybrzeże oferuje odizolowane zatoczki i nadmorskie skały.

To na południowym wybrzeżu znajdują się najlepsze piaszczyste plaże i wydmy Maspalomas – rezerwat biosfery UNESCO.

Obejmuje on obszar 400 hektarów. Tu znajduje się słynna plaża Playa del Inglés. Po obu stronach nowego deptaka w pobliżu latarni morskiej znajdują się dwie kolejne wspaniałe piaszczyste plaże: Maspalomas i mniejsza Meloneras. To idealne miejsce do wypoczynku i kąpeli w Atlantyku. Pomimo pobliskiej promenady, przy której znajdują się bary i restauracje, Meloneras jest miejscem spokojnym. Na samej promenadzie można skorzystać z nocnego życia w wersji slow, siedząc w jednym z lokali z widokiem na ocean.

Inną piaszczystą plażą jest położona na zachód od Maspalomas plaża Anfi. To idealne miejsce dla rodzin z dziećmi, ponieważ woda w zatoce, nad którą leży plaża, jest spokojna dzięki ukształtowaniu laguny i zasłaniającej ją od otwartego oceanu wyspie w kształcie serca. Miejsce zgodnie z założeniem twórców ma łączyć karaibski klimat. Koło rybackiej wioski Puerto de Las Nieves znajdują się naturalne baseny Las Salinas. Jak sama nazwa wskazuje, służyły jako naturalne warzelnie soli. Dziś można się w nich kąpać. Dzięki naturalnej osłonie woda jest w tych basenach spokojna. Trzy zbiorniki są połączone rurami wulkanicznymi. W basenach są również miejsca płytkie i płaskie, dające możliwość opalania się. Bujnie zielone zbocze lasu sosnowego stanowi atrakcyjne tło. Po kąpeli warto odwiedzić pobliski Park Archeologiczny Maipés, położony nad wielkim strumieniem lawy u podnóża Pinar de Tamadaba. ☀

Do tego koniecznie trzeba spróbować miejscowej kuchni. Tuńczyki, sery i wina z miejscowych winnic – to prawdziwa radość dla podniebienia.

## PLAŻOWANIE W RÓŻNYM STYLU

Sport sportem, ale jeśli się żyje w takim klimacie jak kanaryjski, to jednak trzeba się wygrzać. A najlepiej na plaży. Tych akurat na wyspie nie brakuje. Można nawet stwierdzić, że jest ich tyle, iż osoby mniej zdecydowane mogą mieć kłopot z wyborem.

Wybór mamy już na poziomie rodzaju plaży. Możemy więc udać się na którąś ze złotych, piaszczystych plaż lub wybrać naturalne baseny wulkaniczne i ukryte zatoczki. Do niektórych z tych miejsc

**Zbigniew Adamów-Bielkowicz**





Wybieraj i leć na  
**NIEZAPOMNIANE  
WAKACJE**  
z Katowice Airport

**LOTY DREAMLINEREM**

Meksyk · Dominikana

Wyspy Zielonego Przylądka · Wyspy Kanaryjskie  
Turcja · Hiszpania · Grecja · Cypr · Chorwacja  
Bułgaria · Bośnia i Hercegowina  
*i wiele innych*



# Wyruszyć na południe. SŁOWACJI

**Słowacja to dla Polaków przede wszystkim góry.** Tymczasem wystarczy pojechać nieco dalej, by zobaczyć zupełnie inny krajobraz i inne atrakcje. Południowa część Słowacji oferuje wyjątkowe wrażenia i ciekawostki, jak choćby największą w Europie... wyspę.

**W**prawdzie Słowacja nie ma dostępu do morza, ale to zupełnie nie przeszkadza, by mieć największą w Europie wyspę. Śródlądową oczywiście. Chodzi o Žitný ostrov, czyli wyspę Żytnią, a dokładniej jedną z całego kompleksu wysp składających się na nią (czyli właściwie archipelagu). Najrozleglejszy spośród licznych wysp i wysepek jest Wielki Žit, którego powierzchnia wynosi niemal 300 km kw., dzięki czemu jest największą wyspą śródlądową w Europie.

## RELAKS NA WYSPIE

Nie jest to jednak dziki, zarosnięty obszar, choć wyspa jest prawdziwym ogrodem. Dzięki żyznym glebom i ciepłemu klimatowi miejsce to faktycznie nadaje się świetnie do uprawy roli. Jest to

również region Słowacji z największą liczbą słonecznych dni. Jednak gleby są tam doskonałe nie tylko dla roślin, ale również dla zdrowia ludzi. Tamtejsze błoto jest wykorzystywane do okładów i terapii. Można, a nawet trzeba tam skorzystać z kąpieli w wodach termalnych. Miejscem, do którego pielgrzymują miłośnicy wygrzewania się w ciepłej wodzie, jest Velky Meder, gdzie znajduje się kąpielisko Thermal Corvinus Veľký. Nazwa oczywiście nawiązuje do węgierskiego króla Macieja Korwina, który miasteczku nadał prawa miejskie. Nie jest to zresztą jedyne takie miejsce w regionie. Znajdziemy tam kompleksy specjalizujące się w rozmaitych terapiach, rehabilitacji itd.

Naddunajski region to również ciekawe miasta jak Komarno czy Dunajska Streda. Komarno należy do najstarszych miast na Słowa-





cji. Niegdyś było potężną twierdzą, broniącą kraju przed atakami imperium osmańskiego. Dziś możemy podziwiać pamiątki po tej burzliwej historii. Poza typowo miejskimi atrakcjami możemy tu, jak niemal wszędzie na Słowacji, skorzystać z kąpieli termalnych.

## WEEKEND W BRATYSŁAWIE

Będąc na południu Słowacji, nie sposób ominąć Bratysławy. Stolica Słowacji to zdecydowanie niedoceniane turystycznie miasto, doskonale na weekend, również przedłużony. Liczba mieszkańców wynosi niewiele ponad 400 tys., jeśli doliczyć przedmieścia, miasto zajmuje spory obszar, jednak większość atrakcji, jakie zapewnią nam dobrą zabawę w weekend, znajduje się w pobliżu centrum. Nad miastem góruje charakterystyczna bryła zamku, będącego jednym z symboli stolicy. U stóp wzgórza znajduje się malownicze stare miasto, ze sklepikami i lokalami gastronomicznymi. Teren ten jest dostępny tylko dla pieszych, dzięki czemu można po nim swobodnie spacerować.

Kiedy dotrzemy do Hlavné námestie, czyli głównego placu miasta, mamy szansę trafić tam na jakieś interesujące wydarzenie, ponieważ co roku odbywa się tam kilka rozmaitych eventów i festiwali. Bezpośrednio na placu znajduje się Muzeum Miasta Bratysławy, które w nowoczesny, multimedialny sposób opowiada zwiedzającym o kilku stuleciach historii stolicy.

Kolejnym miejscem, które trzeba koniecznie zwiedzić, jest wznieiony na wzgórzu nad miastem Bratysławski Zamek. Krótki spacer wystarczy, by dotrzeć tam i zobaczyć Muzeum Historii Zamku, spacerować po barokowych ogrodach lub skosztować w restauracji lokalnych potraw, podziwiając piękną panoramę miasta poniżej. Innym charakterystycznym miejscem i również oferującym widok na miasto jest UFO bar, czyli taras widokowy i wielokrotnie nagra-







dzana panoramiczna restauracja na wysokości 95 m. Kolejny wyjątkowy punkt widokowy to wieża telewizyjna na wzgórzu Kazmik. Ci, którzy wolą coś bardziej przyziemnego, wybrać mogą rejs statkiem po Dunaju.

### **SŁOWACKI TOKAJ**

Ciekawym miejscem na południu Słowacji jest region Tokaj. To może być kolejne zaskoczenie dla osób nieobeznanych z winami.

Ten popularny od dawna (węgryziny cenili również nasi królowie) w Polsce trunek jest wytwarzany w regionie Tokaj, od którego wziął swoją nazwę. Region ten, kojarzony w Węgrami, częściowo znajduje się na Słowacji i pochodzą z niego najprawdziwsze tokaje. Zwiedzanie tamtejszych winnic może być atrakcją nie tylko dla wytrawnych kiperów. Większość winnic oferuje możliwość noclegu i poznania bliżej sposobów produkcji wina (nie tylko tokaju). Taki rodzaj agroturystyki jest naprawdę interesujący. Można skosztować







efektów pracy miejscowych winiarzy i dowiedzieć się, jak wytwarza się ten wspaniały trunek.

Warto zwiedzić wydrążone w tufie piwnice, w których trzymane jest wino. To niezwykle miejsca, gdzie trunek dojrzewa. Porośnięte pleśnią ściany i butelki rozstawione na regałach robią wyjątkowe wrażenie. Warto zauważyć, że występuje tam specjalny rodzaj pleśni, która rozwija się tylko tam, gdzie są opary alkoholu. Po opuszczeniu pomieszczeń, gdzie stoją beczki z winem, pleśń znika, najwyraźniej uznawszy, że życie bez wina nie ma sensu. Degustacja w takim otoczeniu rozbudza miłość do szlachetnego trunku i chęć poznawania jego tajemnic oraz niuansów smaku i zapachu – i to nawet w całkowitych dyletantach. ✨

**Zbigniew Adamów-Bielkowicz**







# Niemcy poza utartymi szlakami

**Urlop w Niemczech? Pewnie kiedyś brzmiałoby to dziwnie.**  
Dziś nie tylko nie ma w tym nic dziwnego, ale brzmi wręcz bardzo dobrze.  
Zwłaszcza że naprawdę jest w czym wybierać i bez problemu można zorganizować sobie wypoczynek zgodnie z zainteresowaniami i gustami.





**O** ile główne niemieckie miasta miały od dawna swoją markę i swoich miłośników w naszym kraju, a ich atrakcje są zwykle znane, o tyle niemiecka prowincja wydaje się mocno niedoceniana pod tym względem. Ale może dzięki temu wciąż potrafi nas zaskakiwać rewelacyjnymi atrakcjami turystycznymi.

W ostatnich latach niemiecka turystyka zmierza w stronę zrównoważonej gałęzi gospodarki. I wbrew pozorom to dobrze nie tylko ze względu na środowisko, ale także ze względu na turystów. Konstruowane w ten sposób oferty pozwalają nie tylko odkryć nowe, nieznanie czy nieoczywiste miejsca i atrakcje, ale także powodują, że unikamy tłoczenia się w najpopularniejszych kurortach. W efekcie naprawdę dobrze wypoczywamy.

## NA ZIELONO I POD OCHRONĄ

Zapewne niewiele osób wie o tym, że Niemcy są jednym z najgłębiej zalesionych krajów w Europie: prawie jedną trzecią powierzchni pokrywają lasy. Od Zagłębia Ruhry po wyżyny Sauerland, od Kolonii po górzysty Eifel czy w regionie Ren-Men po góry Taunus – wszystko leży blisko siebie. Lasy dają wiele możliwości: osoby marzące o ciszy i spokoju mogą odzyskać siły witalne podczas leśnych medytacji, a poszukiwacze przygód odkrywać górne partie lasu na ścieżkach spacerowych w koronach drzew lub w leśnych parkach linowych. Ciekawych informacji udzielają muzea leśne i leśnicówki oraz centra turystyczne w parkach narodowych. Zwłaszcza że znaczna część powierzchni Niemiec jest objęta szczególną ochroną w formie parków narodowych i krajobrazowych. Przyroda to nie tylko lasy i góry, ale również morze. Nawet takie, po którym można spacerować. Rozległe Morze Wąttowe na Morzu Północnym jest największym na świecie zwartym obszarem osuchów. Kiedy woda ustępuje podczas odpływu, spacerowicze mogą z przewodnikami boso poznawać ten osobliwy krajobraz i jego mieszkańców: kraby kieszeńce, piaskówki i sercówki, a także liczne gatunki ptaków. Można też przejechać bryczką na jedną z wysp, z której po wieczornym przypływie trzeba już wracać promem. Do odkrycia są tu również Halligen – małe wysepki bagienne, z których część jest zalewana podczas przypływów sztormowych. Z północnoniemieckich obszarów metropolitalnych, z Hamburga i Bremy, można w krótkim czasie dotrzeć na wybrzeże Morza Północnego. Chronione są również miejsca wyróżniające się geograficznie, takie jak brzegi rzek czy skały, często występują one w mitach i legendach i są przez wielu uważane za miejsca mocy. Przykładem są skały Externsteine w Westfalii, leżąca na archeologicznym szlaku turystycznym Himmelswege (Niebiańskie Ścieżki) Nebra, gdzie znaleziono słynny na cały świat dysk z mapą nieba pocho-

FOT. MATERIAŁY PRASOWE



dzący z epoki brązu, czy groby megalityczne z okresu neolitu w Everstorfer Forst w Meklemburgii. Również piaskowcowe klify w Parku Narodowym Szwajcaria Saksońska w pobliżu Drezna od wieków inspirują ludzi.

## PRZEMYSŁ – DZIŚ TURYSTYCZNY

Niemcy odchodzą dziś od ciężkiego, zanieczyszczającego środowiska przemysłu. Stopniowo zamykane są kolejne kopalnie. Choć proces ten potrwa jeszcze wiele lat, to obecnie niektóre dawne kopalnie i fabryki zamieniono na atrakcje turystyczne. Dzięki nim możemy nie tylko podziwiać dawne rozwiązania techniczne, ale również zobaczyć, jak żyli i pracowali ludzie, dla których te zakłady były osią życia. Często w tym samym miejscu pracowały kolejne pokolenia. Dlatego ich stopniowe zamykanie było dla wielu społeczności dramatem, a życie bez kopalni trudno było sobie wyobrazić. Transformacja społeczeństwa przemysłowego w społeczeństwo usługowe otwiera nowe perspektywy: podziemne kopalnie przeobraziły się w ośrodki kultury, a zalane odkrywki – w tereny rekreacyjne. Obiekty światowego dziedzictwa UNESCO, takie jak kompleks przemysłowy kopalni i koksowni Zollverein, huta w Völklingen, kopalnia Rammelsberg koło Goslar, region górniczy Rudaw, fabryka obuwia Fagus w Alfeld czy hamburska dzielnica Speicherstadt są świadectwem kultury przemysłowej. ✨

Opr. Andrzej Jarczewski





# Czeski Krumlov 30 lat na liście UNESCO



**O ile miejscowości w Czechach w pobliżu naszej granicy są zwykle Polakom dobrze znane, o tyle z tymi bardziej odległymi nie jest już tak dobrze.** Nawet z tymi o światowej sławie. Przykładem takiego odległego od Polski miejsca, które koniecznie trzeba odwiedzić, jest Czeski Krumlov.



**W** 2022 r. mija 30 lat od wpisania historycznego centrum Czeskiego Krumlova, wraz ze starówkami Pragi i Telcza, na listę światowego dziedzictwa kulturalnego i przyrodniczego UNESCO. Zapraszamy na spacer po średniowiecznych uliczkach jednego z najpiękniejszych miast czeskich.

## ZAMEK

Kompleks zamkowo-pałacowy w Czeskim Krumlovie jest drugim co do wielkości w Czechach, po Zamku Praskim. Jedną z ciekawostek na zamku jest najstarszy na świecie teatr barokowy. Powstał w 1680 r. z inicjatywy księcia Jana Kristiána z Eggenberku. Obecny wygląd otrzymał w roku 1762. Na świecie znajdziemy jedynie cztery teatry z XVIII wieku z zachowanymi dekoracjami i zapleczem technicznym. Oprócz tego w Czeskim Krumlovie są to dwa teatry w Szwecji i jeden w pałacu Litomyśl w Czechach Wschodnich.

W jednej z najstarszych i najcenniejszych budowli kompleksu zamkowego, w tzw. Zameczku, stojącym na drugim dziedzińcu, mieści się Muzeum Zamkowe. Ekspozycje muzealne prezentują historię zamku i arystokratycznych rodzin Rosenbergów, Eggenbergów i Schwarzenbergów, którzy od wieków panowali na tutejszych włościach. Zobaczmy tu setki eksponatów, m.in. przedmioty codziennego użytku, np. zabytkowe lampy czy piece kaflowe.



Zwiedzimy zbrojownię, mennicę, skarbiec z cennymi przedmiotami kultu, kinematograf, obejrzymy model zamku prezentujący jego wygląd z połowy XVI wieku.

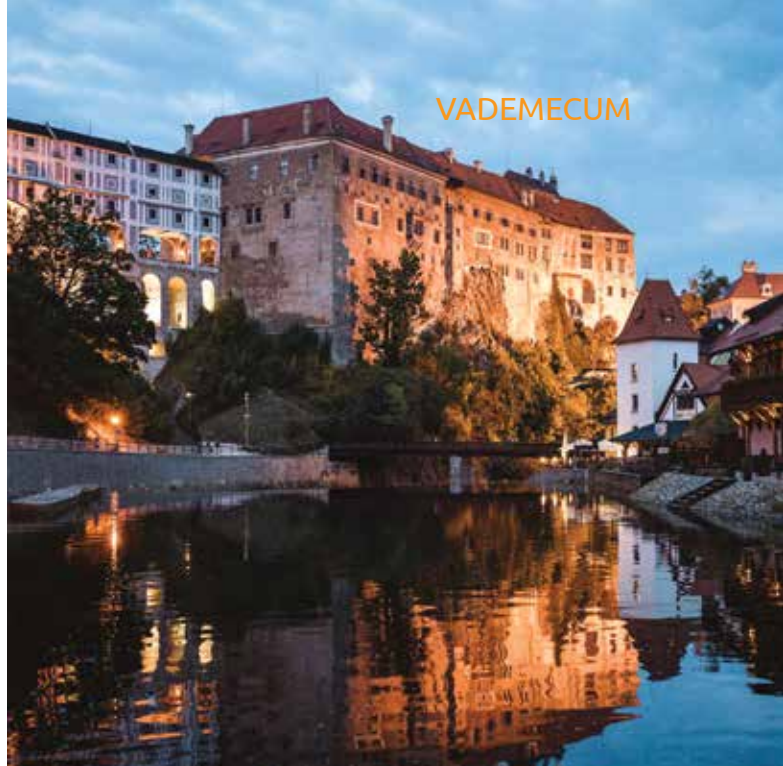
## RYNEK

Náměstí Svornosti, główny rynek w Czeskim Krumlovie, zasługuje na uwagę ze względu na swoją historię i bogate zdobienia. Plan kwadratu, rozkład domów po bokach i otwarcie ulic przypominają, że miasto powstało w średniowieczu. Prawdopodobnie najciekawszy obiekt, w którym obecnie mieści się ratusz, znajduje się pod adresem náměstí Svornosti 1. Jego front powstał na początku XVII wieku przez połączenie dwóch starszych budynków gotyckich. Na fasadzie namalowano cztery herby: Eggenbergów, ziem czeskich, Schwarzenbergów i Czeskiego Krumlova. Nad rynkiem dominuje kolumna morowa z figurą Niepokalanej Najświętszej Marii Panny i ośmiu świętych, patronów miasta i obrońców przed dżumą. Znajdujący się na terenie zamku most Płaszczowy składa się z wysokich arkad, które podtrzymują dwa piętra krytych korytarzy łączących sale zamkowe z teatrem barokowym i ogrodem. Obecna budowla pochodzi z 1777 r. Balustrady mostu zdobią kopie barokowych rzeźb św. Antoniego Padewskiego, św. Feliksa z Kantalicjo, św. Wacława i św. Jana Nepomucena. Oryginały rzeźb znajdują się w zamkowym lapidarium.

## NAD MIASTEM

Dominantę architektoniczną miasta stanowi, obok zamku, kościół rzymskokatolicki św. Wita. Został zbudowany przez miejscowego proboszcza Hostislava z Bílska po 1400 r. na miejscu starszej budowli. W 1638 r. postawiono nową zakrystię, a w latach 1725-1726 z inicjatywy księcia Adama Franciszka Schwarzenberga i jego małżonki Eleonory Amalii powstała kaplica św. Jana Nepomucena. Pod koniec XIX wieku kościół został przebudowany w stylu neogotyckim.

Na Górze Krzyżowej, około 1,5 km od centrum Czeskiego Krumlova, znajduje się ośmioboczna kaplica Najświętszej Marii Panny



i Krzyża Świętego, zbudowana w 1710 r. Od 1991 r. 14 września, w dniu uroczystości Podwyższenia Krzyża Świętego, odbywa się pielgrzymka na Górę Krzyżową. Z jej szczytu rozciąga się piękny widok na miasto i pobliską górę Klet.

## IMPREZY I FESTIWALE

W ciągu całego roku w Czeskim Krumlovie odbywają się ciekawe festiwale historyczne, muzyczne, winiarskie i inne imprezy. W weekend 17-19 czerwca miasto zaprasza na tradycyjne renesansowe Święto Pięciolistnej Róży, nawiązujące do okresu panowania ostatnich Rożmberków. Do okresu baroku nawiąże Noc Barokowa na zamku Czeski Krumlov (24-25 czerwca), która zainauguruje 36. edycję Festiwalu Muzyki Kameralnej. Największym wydarzeniem lata będzie Międzynarodowy Festiwal Muzyczny, którego 31. edycja odbędzie się od 15 lipca do 6 sierpnia. Jesienią w Czeskim Krumlovie na gości czekają Uroczystości Świętowaclawskie i festiwal wina, a zimą tradycyjne jarmarki adwentowe.

W czasie obchodów Roku Uroczystości Szlacheckich, zainaugurowanego przez Narodowy Instytut Zabytków w Czechach, w nowej Galerii Zamkowej od lipca do listopada 2022 r. będzie prezentowana wystawa poświęcona życiu szlachty na zamkach i w pałacach. Wystawie będzie towarzyszyć bogaty program kulturalny. ☼

Opr. Andrzej Jarczewski





# Vademecum okularów przeciwsłonecznych

– wszystko, co musisz wiedzieć przed dokonaniem wyboru

**Okres wiosenno-letni to zdecydowanie ta pora roku, kiedy większość z nas podchodzi do tematu zakupu nowych okularów przeciwsłonecznych. Silne natężenie szkodliwego promieniowania UV powoduje, że nasz wzrok zaczyna się intensywniej męczyć, doskwiera nam obniżony komfort widzenia, a kolory przybierają przekłamane barwy.**

**P**amiętajmy jednak, że oczy powinniśmy chronić przez cały rok niezależnie od pogody za oknem, bo wbrew pozorom w pochmurne dni nasz wzrok jest równie intensywnie narażony na szkodliwe promieniowanie słoneczne. Zatem fundamentalna zasada brzmi: chrońmy oczy przez cały rok, dopasowując odpowiednią soczewkę do aktualnych warunków atmosferycznych. Ale po kolei.

Mnogość modeli, parametrów technicznych, oprawek, rodzajów soczewek czy zastosowanych materiałów zalewa rynek okularów przeciwsłonecznych z każdym sezonem coraz dynamiczniej.



Trudno jest więc zdecydować się na takie, które będą spełniać najważniejsze funkcje ochronne, a jednocześnie zaspokoją poczucie estetyki użytkownika. O ile sama linia oprawek, styl czy kolorystyka to kwestia bardzo indywidualna, o tyle specyfikacja techniczna może być stosunkowo uniwersalna i w tym tekście chcielibyśmy podpowiedzieć, na co należy zwrócić uwagę podczas kolejnego zakupu okularów przeciwsłonecznych.





## DLACZEGO TWOJE OCZY POTRZEBUJĄ OCHRONY

Okulary przeciwsłoneczne nosimy głównie w celu ochrony narządu wzroku przed szkodliwymi promieniami ultrafioletowymi (UV) słońca. Długotrwała ekspozycja oczu na promienie UV wiąże się z rozwojem poważnych problemów ze wzrokiem, w tym zwyrodnienia plamki żółtej, zaćmy, zapalenia spojówek czy oparzeń rogówki. Inny aspekt

okularów przeciwsłonecznych to również ochrona wzroku przed uszkodzeniami mechanicznymi i czynnikami środowiska zewnętrznego takimi jak kurz, pył, owady czy żar ogniska. Jak widzicie, okulary przeciwsłoneczne to nie tylko modny gadżet i dopełnienie letniej stylizacji, ale przede wszystkim ochrona i zabezpieczenie oczu jako głównego narządu percepcyjnego.

## NA CO ZWRÓCIĆ UWAGĘ PODCZAS WYBORU

Wygląd okularów oraz kształt oprawek to rzecz wtórna. Sugerujemy oczywiście wybrać taki model, w którym będziesz czuć się stylowo i swobodnie, jednak pamiętaj, że funkcjonalność oraz jakość okularów gra tutaj pierwsze skrzypce. Oczy na pewno podziękują ci w przyszłości, że nie bagatelizujesz ich ochrony. Poniżej prezentujemy kilka subiektywnie najważniejszych wskazówek, którymi powinniśmy się kierować, inwestując w bezpieczeństwo naszego wzroku.

## TYLKO FILTR UV400 GWARANTUJE 100 PROC. OCHRONY

Kupując okulary przeciwsłoneczne, zwróć uwagę, czy posiadają metkę lub naklejkę z informacją o zastosowanej najwyższej ochronie przed promieniowaniem – filtr UV400. Ciemne szkła powodują rozszerzenie źrenic, a jeśli są pozbawione odpowiedniej ochrony, mogą narobić sporego bałaganu w strukturze oka.



## CIEMNE NIE ZNACZY PRZECIWSŁONECZNE!

Szukając okularów przeciwsłonecznych, nie daj się zwieść myśleniu, że im ciemniejsza soczewka, tym bezpieczniejsza dla twoich oczu. Tylko okulary przeciwsłoneczne ze 100-procentową ochroną przed promieniowaniem UV zapewniają bezpieczeństwo, którego potrzebuje twój wzrok.

## SOCZEWKA WZBOGAĆONA O DODATKOWĄ POLARYZACJĘ



Polaryzacja porządkuje wiązkę światła padającą na soczewkę, rozprowadzając ją równomiernie po powierzchni. Odpowiedzialna jest za redukcję wszelkich odbić od powierzchni wody, śniegu czy mokrej jezdni, zapewniając idealny kontrast widzenia. Stawiając zatem na model okularów polaryzacyjnych, pozbywasz się nieprzyjemnego uczucia oślepienia.

## SOCZEWKA DO ZADAŃ SPECJALNYCH CRYSTAL VISION DLA PILOTÓW SAMOLOTÓW I OPERATORÓW DRONÓW

Brylant pośród szkielek. Wyjątkowo wyspecjalizowana soczewka, obok której piloci samolotów oraz operatorzy dronów nie mogą przejść obojętnie. Okulary wyposażone w soczewkę Crystal Vision zapewniają najlepszą jakość wi-



dzienia. Nowoczesna technologia gwarantuje większy kontrast, wzbogaca kolor i uwypukla widoczne na horyzoncie szczegóły. Widać w niej nawigację oraz ekrany LCD. Adaptuje wzrok do otaczającego nas specyficznego środowiska, ułatwia tym samym dostrzeżenie innego statku powietrznego dużo wcześniej aniżeli okulary bez tej technologii. Okulary wyposażone w soczewkę Crystal Vision przyczyniają się do poprawy analizy ryzyka SORA oraz pozwalają uniknąć kolizji z innym statkiem powietrznym. Misją tych okularów jest znaczna poprawa bezpieczeństwa w przestrzeni powietrznej.



## SZCZEGÓLNE BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS SURVIVALOWYCH ESKAPAD

Jeżeli należysz do pasjonatów i hobbystów ryzykownych i wymagających aktywności, powinieneś zwrócić szczególną uwagę na bezpieczeństwo oczu. Ochrona przed słońcem to jedno, ale ochrona przed mechanicznymi urazami oka podczas uprawiania brawurowych dyscyplin jest jeszcze ważniejsza. Soczewka w przypadku takich sportów jak strzelectwo, survival czy eksploracje niebezpiecznych terenów musi przede wszystkim zapewnić ochronę oczu przed odłamkami, łuskami, gałęziami etc. Zwróć uwagę, czy soczewka jest wystarczająco gruba (2 mm), posiada odpowiednie atesty lub z powodzeniem przeszła jakiegokolwiek testy użytkowe. Pamiętaj, że pole widzenia w nocnych warunkach leśnych jest bardzo ograniczone, dlatego nietrudno o nabawienie się urazów i zranień.



## KOMFORT UŻYTKOWANIA NADE WSZYSTKO

Okulary posiadające nawet najwyższy poziom ochrony wzroku okażą się bezużyteczne, jeżeli nie będą pewnie trzymać się twarzy. Zwróć zatem uwagę, czy te, które przymierzasz, wyposażone są w silikonowe noski, wygodne zauszuki, oraz z jakiego materiału są wykonane. Niewątpliwie świetnym wyborem będzie polikarbonat, który sprawia, że okulary są lekkie i odporne na zarysowania. Hitem natomiast na rynku są okulary wyprodukowane z giralidmu (TR90) – wysokiej jakości nylonu wyjątkowo odpornego na rozciąganie i wyginanie. TR90 to absolutny majstersztyk wytrzymały na uderzenia, niezwykle elastyczny oraz posiadający właściwości antyalergiczne.



## PRECYZYJNY DOBÓR DO UPRAWIANEJ AKTYWNOŚCI



Cała gama dostępnych na rynku okularów przeciw-słonecznych będzie mieć uniwersalny charakter. Jeżeli

jednak uprawiasz skonkretyzowaną i wymagającą aktywność na świeżym powietrzu, postaw na wyspecjalizowane okulary sportowe, które zapewnią maksimum wygody i bezpieczeństwa twoim oczom. Kolarstwo, wspinaczka górską, golf czy aktywność survivalowa – każda z tych dyscyplin ma inne wymagania i warto o nich pamiętać, dobierając odpowiednie wyposażenie.

## ODPOWIEDNI KOLOR SOCZEWKI

Kolor soczewki, wbrew panującemu mylnym przekonaniom, nie jest dobierany do koloru oprawek, ale głównie do panujących warunków, w których okulary będą użytkowane. Pośród dostępnych na rynku soczewek wyróżniamy cztery podstawowe:

- **czarna** – soczewka najbardziej neutralna i uniwersalna; doskonale sprawdza się podczas silnego natężenia promieniowania słonecznego, nie przekłamuje barw i zachowuje rzeczywisty kontrast;
- **brązowa** – idealna soczewka dla wrażliwych oczu, poprawia kontrast oraz ostrość widzenia; sprawdzi się podczas ekspozycji na mocne słońce, łagodząc widziane barwy;
- **zielona** – soczewka odpowiednia do całorocznej aktywności; przy słabym oświetleniu poprawia kontrast widzenia, a przy silnym nasłonecznieniu da ukojenie zmęczonym oczom;
- **żółta** – soczewka stosowana najczęściej w okularach taktycznych; poprawia widoczność obiektów, szczególnie w warunkach umiarkowanego i słabego oświetlenia; doskonała zarówno do aktywności w pomieszczeniach, jak i na świeżym powietrzu.





## KATEGORIA ŚCIEMNIANIA

W zależności od pory dnia, intensywności natężenia promieniowania słonecznego lub zachmurzenia należy zwrócić uwagę na filtry podzielone zgodnie z technicznymi parametrami normy EN174 (tzw. kategorie ściemniania). Wyróżniamy cztery podstawowe kategorie, z których kat. 0 przeznaczona jest do aktywności nocnej, kat. 1 oraz 2 sprawdzą się w zachmurzone dni, a kat. 3 będzie odpowiednia podczas silnego natężenia słonecznego. Pamiętaj, żeby kierować się zasadą, że im wyższa kategoria, tym niższa transmisja światła słonecznego.

## DODATKOWA LUSTRZANA POWŁOKA REVO



Technologia REVOcare składa się z 14 warstw ochronnych nakładanych na powierzchnię soczewki. Odpowiedzialna jest za ochronę oczu przed szkodliwym promieniowaniem słonecznym w każdym zakresie (UVA, UVB, UVC) oraz redukuje nadmierne nagrzewanie się samej soczewki. Wartością dodaną technologii REVOcare jest lustrzana powłoka soczewki w różnym wybarwieniu, co zdecydowanie dodaje okularom designerskiego charakteru.



## INNOWACYJNA TECHNOLOGIA SMARTCARE

Każdy z nas zna nieprzyjemne uczucie przyklejania się oprawek do wilgotnej skóry twarzy w upalne dni i podczas uprawiania aktywności fizycznej. Za redukcję tego zjawiska odpowiedzialna jest technologia SMARTcare, która dodatkowo niweluje przymazanie oprawek do twarzy w najniższych temperaturach zimą. Fajny gadżet, który polubisz od pierwszego założenia.



## CENA OKULARÓW NIC O NICH NIE MÓWI!

Rozmach cenowy okularów przeciwsłonecznych jest tak imponujący, że trudno się odnaleźć w gąszczu różnorodnych ofert. Okulary z nadmorskiej promenady kuszą zazwyczaj atrakcyjną ceną, a te z wybiegów mody wydają się być najlepszej jakości. Nic bardziej mylnego. Zanim dokonasz zakupu, sprawdź parametry techniczne – jedno i drugie mogą okazać się bezużytecznym gadżetem, którego miejsce znajdzie się w zakurzonej szufladzie. Jeżeli znalazłeś okulary przeciwsłoneczne, które spełniają przynajmniej część wymienionych punktów, to jesteś na dobrej drodze, żeby dokonać odpowiedniego wyboru. Jeżeli postawisz na model spełniający wszystkie podane wskazówki, to gwarantujemy 100 proc. zadowolenia z zakupu. Pamiętaj, że tylko naprawdę dobre okulary posłużą ci długie lata. Przymierzając się do nabycia nowych okularów przeciwsłonecznych, postaw na fachowe i sprawdzone doradztwo firm nastawionych na produkcję profesjonalnych i wyspecjalizowanych okularów. ☼

**Alicja Szwejca**  
z polskiej firmy OPC produkującej produkty optyczne





# PODRÓŻ z domem na bagażniku

**Zwykła wycieczka z biurem podróży to dziś dla wielu osób za mało.** Coraz popularniejsze i – co ważne – coraz dostępnejsze stają się wyprawy. Od tych mikrowypraw w najbliższą okolicę po podróże w odległe, mało popularne rejony.



**Z**wykie kampery i przyczepy kempingowe są dziś coraz popularniejsze. Nic więc dziwnego, że ten segment turystyki rozwija się i popularność zyskują niszowe dotychczas sposoby spędzania wolnego czasu.

Ciekawą propozycją są samochody wyprawowe. Występują w dwóch odmianach – ciężarówek wyprawowych i zabudowy

pick-upów. W pierwszym przypadku trzeba mieć odpowiednie prawo jazdy. W drugim wystarczy zwykłe na samochód osobowy. Robione przez małe firmy, są one dopracowane i przemyślane. Jak opowiedzieli nam twórcy z jednej takich firm, Auto Traper, zabudowy przez nich oferowane powstały w dużej części na bazie osobistych doświadczeń twórców.





– Dzięki doświadczeniu w podróżowaniu zaprojektowaliśmy bardzo zgrabnie wszystkie elementy potrzebne do życia. Uwzględniając mobilności w przestrzeni umieściliśmy dwa łóżka, aneks kuchenny, prysznic, toaletę kompostującą oraz panel sterowania. Oświetlenie, pompy wody, przetwornica – mówi Bartosz Szymański z Auto Trapera, oferującego zabudowy pick-upów. Dzięki temu pobyt nawet dłuższy w miejscu bez infrastruktury jest wygodny. Rozwiązania takie są szczególnie przydatne dla osób, które z racji zainteresowań czy hobby przebywają w miejscach oddalonych od uczęszczanych traktów. I chodzi nie tylko o amatorów ekstremalnych wypraw na odległe bezdroża. Chętnie korzystają z takich pojazdów wędkarze, myśliwi, nurkowie, a nawet grzybiarze. Dzięki możliwościom, jakie daje zabudowa, można wygodnie biwakować przy samym łowisku. Duże możliwości zabudowa daje również zwykłym turystom. Pojazdy z takimi zabudowami podróżowały po całej Europie – od Islandii po Sycylię. ✪

**Andrzej Jarczewski**





# W czym pić na wyprawie



**I nie chodzi tylko o wyprawy ekstremalne, ale także o nasze dłuższe lub krótsze wypadki za miasto. Choć wszelkie przygody są na takich eskapadach mile widziane, to jednak zawsze dobrze jest w spokoju wypić coś na rozgrzewkę lub ochłodę.**

**F**irma Dometic wprowadziła nowy asortyment butelek i kubków termicznych. Nowa gama obejmuje butelki z wymiennymi nakrętkami i szczelne modele kubków czy termosów w pojemnościach od 500 ml do 1920 ml. Wszystkie nowe produkty dostępne są w sześciu jaskrawych kolorach i utrzymują temperaturę napojów, zarówno gorących, jak i zimnych, przez wiele godzin. Nowe produkty są dostępne na [dometic.com](https://dometic.com) od maja 2022 r.

Aby dać użytkownikom większy wybór produktów, Dometic wzbogaca swoją ofertę butelek i kubków termicznych o nowy typ wymiennych nakrętek i większe rozmiary butelek. Wraz z nowymi modelami Dometic podwaja swoją ofertę kubków, butelek i termosów, zapewniając rozwiązania odpowiednie do różnych potrzeb i aktywności.







ją bezpiecznie schować w torbie sportowej. Ponadto higieniczna, łatwa w czyszczeniu i izolowana nakrętka ze stali nierdzewnej pomaga utrzymać idealną temperaturę napojów.

Oprócz wymiennych nakrętek zwiększyły się także rozmiary butelek. Dzięki pokażnej pojemności wynoszącej prawie 2 litry w butelce Dometic THRM 192 zmieści się wystarczająco dużo zimnych lub gorących napojów dla większej załogi lub na długi dzień na łonie natury.

Naczynia do napojów Dometic są wykonane w 100 proc. ze stali nierdzewnej, co zapewnia trwałość przez wiele lat użytkowania. Oprócz ponadczasowego, prostego wzornictwa produkty te są trwałe i dostępne w sześciu żywych kolorach, które pasują również do szerokiej gamy lodówek Dometic.

Wszystkie je można wstawić do zmywarki, co zapewnia łatwe i higieniczne zmywanie. Podwójna izolacja ścianek butelek termicznych pozwala utrzymać temperaturę gorących napojów przez 12 godz., a zimnych – przez 24 godz. ✪

Opr. redakcja



Nową koncepcję systemu modułowego z opcjonalnymi, wymiennymi nakrętkami stworzono z myślą o wszechstronności. Jedną butelkę można w łatwy sposób dostosować do różnych zastosowań – na wędrowkę, rower, fitness, podróż i nie tylko.

Modułowy system oznacza dostępność wszystkich dodatkowych łatwo wymiennych nakrętek. Oprócz oryginalnej nakrętki klienci mogą dobrać także inne jako akcesoria opcjonalne. Są one kompatybilne z modelami butelek termicznych Dometic THRM 50 / THRM 90 / THRM 120 / THRM 192.

Na przykład nowa nakrętka do picia 360° jest całkowicie szczelna i otwierana z każdej strony, co umożliwi picie pod dowolnym kątem – wystarczy kliknąć, aby ją otworzyć, i kliknąć ponownie, aby zamknąć. Górna część nakrętki sportowej jest na stałe połączona z podstawą, dzięki czemu nie upuścisz jej ani nie zgubisz. Dzięki szczelnemu zamknięciu bez ryzyka rozlania czy wycieku można



ŻEGLUGA<sup>®</sup>  
MAZURSKA.

# PASAŻERSKA FLOTA WIELKICH JEZIOR MAZURSKICH

Największym armatorem pasażerskim na Mazurach jest Żegluga Mazurska z Giżycka. Dysponuje flotą dwunastu statków pasażerskich, zdolnych ogółem przyjąć na pokład 1137 pasażerów.

Statki ŻM przemierzają w sezonie letnim cały główny szlak żeglowny Wielkich Jezior Mazurskich, operując z portów w Giżycku, Mikołajkach, Rucianem-Nidzie, Węgorzewie i Rynie. Z portu w Giżycku można się wybrać na południe w rejs Giżycko – Mikołajki, przebiegający środkową częścią szlaku WJM, w dużej części po zbudowanych w XVIII wieku kanałach. Można też popłynąć na północ w rejs na trasie Giżycko – Węgorzewo, którego szlak biegnie przez malownicze akweny zespołu jeziora Mamry – drugiego, pod względem wielkości, jeziora w Polsce.

Miłośnicy natury i historii powinni się koniecznie wybrać z Giżycka w rejs na Wyspę Kormoranów. Szlak tej wycieczki wiedzie południowymi akwenami jeziora Mamry na rezerwatowe Jezioro Dobskie, a celem jest wyspa Wysoki Ostrów – lęgowa kolonia kormoranów i czapli, a jednocześnie relikw staropruskiego grodziska.

Z przystani w Mikołajkach statki ŻM wypływają na południe w niezwykle atrakcyjny rejs Mikołajki – Ruciane-Nida, z wpłynięciem na największe polskie jezioro – Śniardwy, a dalej wiodący rynnowym jeziorem Bełdany, którego brzegi porasta Puszcza Piska. Dużą atrakcją tego rejsu jest przeprawa przez śluzę w Guziance.

Z kolei na północ można się wybrać w rejs na trasie Mikołajki – Ryn, którego szlak przebiega niebywale malowniczą rynną morenową jeziora Tałty i Jeziora Ryńskiego i kończy się w zatoce u stóp krzyżackiego zamczyska.

Dłuższe rejsy pomiędzy portami można realizować w różnych konfiguracjach: w jedną, albo drugą stronę,







a także tam i z powrotem z dogodną przerwą na zwiedzenie portowych miasteczek. Pasażerowie, którzy nie mają zbyt wiele czasu, a chcieliby w pełni poczuć wyjątkowy klimat Wielkich Jezior Mazurskich, mogą się wybrać w o wiele krótsze rejsy spacerowe.

Port ŻM w Giżycku jest punktem wyjściowym do rejsu na Łabędzi Szlak – krajobrazowo-ornitologiczną przygodę pomiędzy malowniczymi, stanowiącymi rezerwat przyrody, wyspami na jeziorze Kisajno. Natomiast rejs spacerowy do Wyspy Miłości to okazja bliższego zapoznania się z obszerną połąką wodną jeziora Niegocin i wiążącymi się z tym jeziorem legendami.

Z przystani ŻM w Mikołajkach koniecznie trzeba wyruszyć na spacer po Śniardwach, aby spotkać się oko w oko z tym największym polskim jeziorem. Przystań ŻM w Rucianym Nidzie oferuje wycieczkę po niezwykle pięknym, puszczańskim Jeziorze Nidzkim, zaś z przystani ŻM w Węgorzewie koniecznie trzeba wybrać się na rejs do największej mazurskiej wyspy Upałty, który jest atrakcyjnym, wodnym spacerem po rzece Węgorapie i północnym akwenu jeziora Mamry.

Oprócz rejsów uwzględnionych w regularnym rozkładzie Żegluga Mazurska oferuje rozrywkowe rejsy dancinowe i dyskotekowe, realizowane okazjonalnie w letnie wieczory z portu w Giżycku i przystani w Mikołajkach. Możliwe są także czarterowe rejsy tematyczne dla zorganizowanych grup, realizowane na zamówienie.



## **Żegluga Mazurska Sp. z o.o.**

Aleja Wojska Polskiego 8, 11-500 Giżycko  
tel. 87 428 53 32

e-mail: sekretariat@zeglugamazurska.com.pl

### **Port Giżycko**

tel. 87 428 25 78, 600 274 564

### **Przystań Mikołajki**

tel. 87 421 61 02, 601 196 702

[www.zeglugamazurska.com.pl](http://www.zeglugamazurska.com.pl)



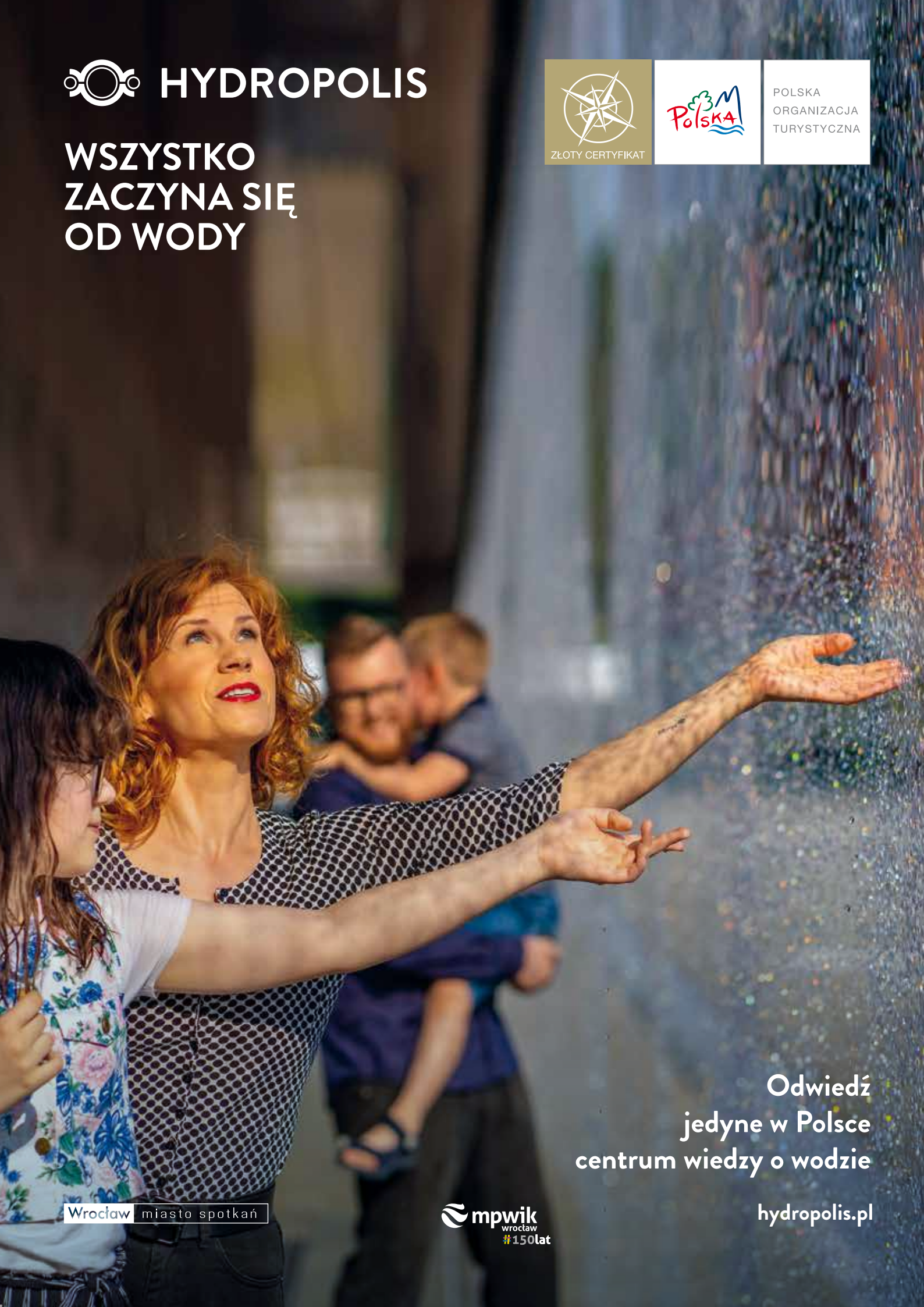


**HYDROPOLIS**

**WSZYSTKO  
ZACZYNA SIĘ  
OD WODY**



POLSKA  
ORGANIZACJA  
TURYSTYCZNA



**Odwiedź  
jedyne w Polsce  
centrum wiedzy o wodzie**

**Wrocław** miasto spotkań

 **mpwik**  
wrocław  
#150lat

**hydropolis.pl**